UNITÉ DIDACTIQUE 3

1. INTRODUCTION

Dans l'apprentissage d'une langue étrangère nous visons l'acquisition d'une compétence communicative, donc l'élève devra pouvoir communiquer en français, et cette communication sera orale et écrite. C'est pour cela que nous travaillons la compréhension et la production orales et la compréhension et la production écrites. Tout au long de l'année nous travaillerons ces quatre habilités mais il y aura des unités où l'on favorisera soit l'une, soit l'autre, même si on ne les travaillera jamais d'une façon isolées, mais tout au contraire de manière intégrée.

Dans cette unité didactique nous allons travailler comme toujours les 4 habilités, mais les plus favorisées seront la compréhension et la production orales.

Cette Unité fait partie d'un projet qui va être mis en place pendant toute l'année scolaire.

Nous allons faire un échange avec un lycée de Rouen. Les visites auront lieu au mois de mai. Pendant l'année nous allons travailler en équipe avec le lycée français pour préparer l'échange. La première activité sera « **faire connaissance** » : Nos élèves vont se présenter, on va les filmer avec un caméscope et ensuite on va envoyer la cassette en France. Eux, ils vont faire la même chose. Donc chaque élève va préparer sa présentation personnelle et va devoir la dire devant le caméra.

D'un autre côté les élèves français ont enregistré aussi trois interview au sein de l'établissement :

- avec le directeur (M. le Proviseur)
- avec le concierge
- avec un camarade de Terminale

Avec ce document authentique nous allons travailler la différence entre TU et Vous en français. Nous allons enregistrer aussi, mais en espagnol, 3 entretiens du même style dans notre lycée. Cela va nous permettre de voir la différence en espagnol et en français. Nous allons travailler l'entretien comme un type de *communication orale avec échange.*

Nous allons consacrer à l'unité 4 séances au mois d'octobre.

Il faut insister sur une caractéristique importante de notre unité, *la souplesse* : même si nous organisons le programme pour 4 séances, ce n'est pas très grave si nous lui consacrons 3 ou 5, ce sont les élèves qui marquent le rythme.

La tâche finale sera l'élaboration d'un document vidéo avec des entretien en espagnol, pour que les élèves français puissent l'étudier, et avec la présentation des élèves en français.

Nos élèves sont en 4° de ESO et les élèves français en Seconde.

20 élèves du groupe participeront à l'échange.

2. PUBLIC.

Dans la conception cognitive de l'apprentissage de langues, qui sert de base au modèle constructiviste proposé par les administrations éducatives, l'élève est le centre du processus d'enseignement-apprentissage. Nous trouvons, donc, très important de définir quelques caractéristiques du public auquel nous nous adressons :

C'est un groupe très homogène

- 4° ESO (2° cycle).
- 25 élèves (14-16 ans).
- Français deuxième langue étrangère.
- Le niveau de langue est moyen, est c'est leur 4éme année de français.

3. OBJECTIFS

Ce sont des capacités que l'élève doit développer. Ils sont inclus dans le programme général de toute l'année.

On vise une compétence communicative puisque le but des langues étrangères dans l'enseignement secondaire est "d'apprendre à communiquer en français". Cela implique une approche basée sur la communication et sur le développement progressif de la compétence communicative. Celle-ci ne se limite pas aux aspects linguistiques, mais elle tient compte aussi de tous les facteurs qui constituent la communication (sous-compétences): linguistique, sociologique, discursive, stratégique, sociale, culturelle.

Objectifs généraux

Ces objectifs vont imprégner tout le programme de l'année. Ils peuvent être complétés avec les objectifs proposés dans le CURRICULUM de l'enseignement secondaire :

- Apprendre à communiquer (atteindre la communication).
- Débloquer la parole en encourageant les élèves à la participation en cours.
- Motiver les élèves.

Développer l'imagination et la créativité.
Favoriser la socialisation dans le groupe à travers de différentes organisations de regroupement.
Eveiller la capacité critique des élèves.
Créer un climat de détente adéquat pour le travail en groupe qui favorise le déblocage de la parole.

Rapprocher l'élève de la culture et de la civilisation françaises
Comprendre des messages oraux
comprendre des messages écrits
Produire des messages oraux
Produire des messages écrits,....
Enseigner la langue-culture comme un tout (Galisson)

Objectifs spécifiques ou didactiques :

Des objectifs en rapport avec le sujet. Ce sont les objectifs propres de chaque unité qui contribuent à atteindre les objectifs généraux de l'année

Les *objectifs didactiques* de cette unité sont :

- Se sensibiliser aux normes sociales des relations interpersonnelles.
- Comprendre des messages oraux en français en relation avec les salutations et les formules de présentation
- Comprendre des messages écrits qui portent sur les salutations
- Produire des messages oraux en relation avec les salutations et les présentations
- Produire des messages écrits qui portent sur les salutations et les présentations

4. CONTENUS

Les contenus seront les éléments « médiateurs » entre les objectifs que l'on veut atteindre et les activités que l'on va réaliser pour les atteindre. Dans le DCB les contenus incluent aussi bien les **savoirs,** les **savoir-faire** que les **savoir-être.**

Les contenus en langue étrangère font référence à trois domaines :

1 La communication orale et écrite.
2) La réflexion linguistique.
3) Les aspects socioculturels

Dans le modèle constructiviste proposé par l'administration éducative on vise à développer des *apprentissages significatifs,* c'est pour cela qu'il faut partir des connaissances préalables de l'élève à propos du sujet que l'on va aborder. C'est dans cette optique que l'on peut avoir

recours à la langue maternelle aussi bien qu'à une autre langue étrangère qu'ils apprennent (souvent l'anglais).

Dans le cas où l'élève ne soit pas débutant, on peut préciser les contenus qu'il connaît déjà à propos de l'unité. Par exemple si on va travailler le Passé Composé on peut préciser que l'élève connaît très bien le présent des auxiliaires et des verbes du premier groupe.

Dans cette unité les contenus que nous allons travailler seront :

a) ***Les savoirs:***

Situation de communication orale: salutation et présentation.

Fonctions: se saluer, se présenter, présenter quelqu'un...

Lexique: loisirs, goûts et préférences :

Mes loisirs sont....

En été je préfère....

Etc.

Morphosyntaxe: formules interrogatives, présent, Passé composé

Référent socioculturel: "Tu" et "Vous", les façons de se saluer (Salut/Bonjour), la politesse

b) ***Savoir-faire:***

Ce sont des stratégies d'apprentissage que l'élève développe

Dans cette Unité les ***savoir-faire*** que nous allons privilégier sont :

-Identification des messages oraux.

-Reproduction des sons et des intonations.

-Comprendre à l'aide des aspect contextuels (gestes, images,...)

-Mise en scène des dialogues.

c) ***Savoir-être:***

Le but ultime de l'éducation prétend le développement intégral de l'être humain de manière individuelle et collective (sociale), à partir des capacités (connaissances) et attitudes nécessaires.

Dans cette unité les *savoir-être* que nous allons privilégier seront:

-Éliminer la peur du ridicule.

-Apprécier le travail en groupe

-Admettre l'erreur comme faisant partie du processus d'apprentissage.

-Attention et respect envers les messages oraux exprimés en français.

-Acceptation de l'erreur de soi-même et des autres.

5. *MÉTHODOLOGIE*

On utilise une méthodologie capable de faire passer les contenus à travers des tâches diverses et qui impliquent la participation de l'élève.

- ***Méthodologie active y participative***

  La conception *cognitive* de l'apprentissage ainsi que le modèle *constructiviste* demandent une participation active de l'apprenant. C'est lui le centre du processus d'enseignement-apprentissage, et c'est donc lui qui doit construire ses propres apprentissages.

  En ce qui concerne le choix d'un courant méthodologique, nous dirons que dans l'optique d'une *approche communicative,* on pourrait parler de méthodologie mixte, c'est-à-dire, d'une conjugaison de plusieurs courants méthodologiques: *approche par tâches /par objectifs / notionnelle /fonctionnelle.*

  En tout cas, notre méthodologie doit favoriser la *communication,* puisque notre but ultime est que l'élève puisse communique en français, et *«c'est en forgeant qu 'on devient forgeron* ».

- ***Stratégies pédagogiques:***

  - La disposition des élèves dans la salle a un rôle essentiel pour faciliter la participation. Le mobilier doit être souple afin de permettre un travail en petits groupes et en groupes plus grands.
  - Suivi individualisé des élèves pendant les activités en cours. Ce caractère individualisé de tout enseignement/ apprentissage est particulièrement pertinent dans le cas des langues, surtout pour la création et l'expression.
  - De fait, F enseignement/apprentissage d'une langue qui ne s'appuierait pas sur la construction individuelle (qui mènera l'élève à la découverte personnelle de la réalité linguistique) serait inutile.
  - Attitude créative du professeur pour faire ressortir la créativité des élèves.

- ***Rôle du professeur:***

  Mon rôle comme professeur du groupe sera essentiellement d'être l’orientateur et l'organisateur des activités qui aideront les élèves à atteindre le but ultime de l'apprentissage: "apprendre à apprendre".

- ***Progression:***

La progression est cyclique (avec révision des contenus) et introduction des contenus de façon linéaire.

6. *ACTIVITÉS.*

- Ce sont des expériences d'apprentissage qui véhiculent des contenus pour atteindre les objectifs proposés.
- En d'autres termes, ce sont des tâches facilitantes qui vont nous aider pour la tâche finale.
- Il y aura des activités individuelles, en petit groupe et en groupe-classe.

a) Activités pré-instructives

- Ce sont les activités les plus motivantes.
- Elles permettent de créer un climat adéquat. Pour obtenir ce climat favorable et cette motivation, l'activité doit être liée directement aux intérêts personnels des élèves. On doit donc partir de l'expérience personnelle et sociale pour pouvoir montrer le sens pratique (fonctionnel) de ces activités (capacités que l'on va acquérir) aux élèves.
- Les activités pré instructives permettent de réviser et de connaître les connaissances préalables que les élèves ont du sujet (évaluation initiale).
- Ces activités consistent aussi en la présentation des objectifs, des contenus, du temps et de l'évaluation.

Dans cette Unité les activités *pré-instructives* sont :
-Nous commençons avec le document vidéo où les élèves français se présentent.
-Ils se présentent en espagnol. Les présentations des élèves français serviront de modèles à nos élèves.

b) Activités instructives

-Elles composent la base du programme.
-Activités qui facilitent l'acquisition des moyens linguistiques et sociologiques.
-Activités de production convergente (exercices d'application et d'exploitation guidée).
-Activités de production divergente (exercices individuels d'élargissement, de renforcement).

-Activités faisant appel à la créativité (jeux...).
-Processus: d'une globalisation à la spécificité.
-Après avoir déterminé le niveau des élèves (activité pré instructive), le professeur présente le sujet d'une façon globale (objectifs, contenus, méthodes...) pour passer à un niveau analytique et explicatif qui va conduire à l'évaluation.

Dans cette Unité les activités instructives sont :

- ***Première séance:***
  -Après avoir travaillé les activités pré-instructives, travailler le deuxième document vidéo : les élèves français font trois entretiens au sein de leur établissement.
  -D'abord nous regardons sans le son.
  -Les élèves doivent deviner qui sont les personnes interviewées
  - Ils peuvent déjà supposer le contenu des entretiens
  Il faut remarquer les images des salutations (serrer la main du proviseur, embrasser le camarade de Terminale,...)

- ***Deuxième séance*** **:**
  -Ensuite nous allons regarder avec le son
  -Avec un questionnaire très simple nous allons vérifier la compréhension globale (vrai/faux)
  -Nous allons regarder une nouvelle fois le document.
  - En petits groupes (2 ou 3) il vont faire un résumé court, en espagnol, de ce qu'ils ont compris.
  -Mise en commun de tous les résumés (avec cette activité on complète la compréhension globale)
  - Distribution de la transcription du document
  - Repérer dans le texte des éléments demandés: le lexique dés loisirs, les verbes au présent, les verbes au P .C, les formules interrogatives,.... (ils peuvent le finir à la maison)

- ***Troisième séance:***
  -Mise en commun qui va nous aider à faire le point (réviser) sur des aspects lexicaux et morphosyntaxiques.
  -Faire des groupes, et chaque groupe va travailler un entretien.
  - Chaque groupe présente l'entretien travaillé : lexique, grammaire, aspects culturels,...
  -Maintenant nous allons regarder une nouvelle fois le premier document (présentation des élèves français en espagnol)

-Chaque élève construit en français une présentation personnelle (ils peuvent le faire à partir du modèle des élèves français)
- Ils terminent cette présentation à la maison ″
- Correction individuelle de la présentation écrite

- ***Quatrième séance:***
  -Travailler la prononciation
  - Filmer le document vidéo

c) Activités d'appui ou de renforcement (Rattrapage)

Le professeur doit suivre le rythme du groupe, de chaque petit groupe et, si possible, de chaque élève puisque chacun a son propre rythme et sa façon d'apprendre.

Ces activités servent à:

Aider les élèves ayant un rythme lent.
Corriger les erreurs (qui font partie de l'enseignement/ apprentissage).
Voir si l'Unité Didactique est bien planifiée.
Évaluer chaque étape du programme.

Les élèves peuvent faire ces activités à la maison, mais elles seront toujours contrôlées par le professeur.

Dans cette Unité nous auront une BD où il faut compléter les bulles. Les personnages se rencontrent et se saluent. Il y aura des élèves qui feront cette activité à la maison.

d) Activités de perfectionnement

Ces activités sont destinées aux élèves dont le rythme d'apprentissage est plus rapide afin de leur permettre une progression adaptée a leurs besoins. On leur proposera le choix: faire ces activités ou d'autres comme lire des livres en "français facile", des B.D., des revues; ou encore mener à bien une tâche spéciale.

Dans cette Unité les élèves du rythme plus rapide vont lire à la maison une BD où les personnages se rencontrent et se saluent. Dans cette BD il y aura des éléments qu'ils n'ont pas étudiés mais qui ne doivent pas empêcher la compréhension.

- Le professeur motivateur, orientateur et évaluateur du programme.
- La salle de cours, constituée d'un mobilier souple, qui permet la liberté de mouvements.
- Equipement didactique du centre: matériel audio-visuel, bibliographique, etc.
- Matériel de l'élève: cahier de classe, journal de bord...
- Salles de travail (laboratoire, bibliothèque, salle d'informatique, salle de projections...salle polyvalente (S.U.M. salon usos multiples).
- En dehors du centre; en ville: musées, cinéma, etc.

Dans cette unité nous allons utiliser :

- Caméscope.
- Magnétoscope
- Photocopies

8. ÉVALUATION.

- Elle doit faire partie intégrale de la continuité des apprentissages.
- Les activités d'évaluation ne doivent pas se caractériser par leur spécificité, c'est-à-dire qu'elles seront semblables ou identiques aux activités de classe. Ce qui les caractérise est plutôt le moment où elles s'inscrivent dans l'unité d'apprentissage et l'objectif qu'elles visent.

Evaluation des apprenants

Le véritable objectif final de ces "approches communicatives" est de "rendre capable de faire" avec des connaissances. C'est pourquoi l'objectif essentiel de l'évaluation est de savoir dans quelle mesure les apprenants sont capables de se débrouiller dans une situation de communication en utilisant leurs connaissances.

a) Initiale (de diagnostique)

Un test écrit, une mise en commun, sondage à travers enquêtes ou entrevues, etc. peuvent aider à reconnaître les connaissances préalables des élèves sur le sujet qu'on va travailler. On peut en même temps découvrir réellement les besoins du groupe-classe.

Dans cette unité l'activité où ils doivent deviner qui est interviewé va nous aider à constater s'ils connaissent les normes de politesse en France (Tu/Vous, serrer la main,...).

b) ***Continue ou formative***

-Elle permet une double rétroaction : D'une part par l'apprenant qui prend conscience de ses problèmes et difficultés. D'autre part par l'enseignant dans la phase de régulation, puisque c'est l'évaluation d'un processus et non d'une fin.
-Elle doit nous permettre de: Adapter l'aide pédagogique de plus en plus à nos élèves au moyen d'approximations successives.
-Faire les changements nécessaires dans le programme puisque le succès ou l'échec sera l'indicateur-clé du succès ou de l'échec du programme.
-Introduire la récupération (rattrapage) pendant et dans le processus et non quand celui-ci sera fini.
- Instruments ou outils pour cette évaluation: dossier de l'apprenant / sondage initial / cahier de classe / les activités / fiches d'autoévaluation / matériel élaboré par les élèves / grilles d'observation / de contrôle / pour observer les attitudes, les habitudes, la participation.

Dans cette unité *l'évaluation formative* nous la ferons avec l'observation en cours.

c) ***Sommative ou finale***

►Elle répond à la nécessité du système et correspond à des bilans.

► On peut évaluer à partir de la tâche finale et on doit évaluer les 4 compétences.

► Activités semblables mais non identiques pour préserver la validité.

Dans cette unité nous allons évaluer à partir de la présentation personnelle qu'ils vont produire à l'écrit et qu'ils vont mettre en scène pour être filmé.

Evaluation de l'unité d'apprentissage

Le professeur doit noter sur son journal de bord ce qui s'est passé à la fin de

chaque séance.

Interroger les élèves sur les processus d'apprentissage toutes les semaines et sur la manière de faire du professeur.

Cela, il peut le faire avec des grilles d'évaluation.